

Ekzerco: *Mazi* part 1

1. Translate into English:

(Tip: watch carefully where the **-n** occurs in sentences with transitive verbs like **ŝatas**, **amas** and **havas**).

Bonan tagon! Mi estas Karlo. Li estas ĝardenisto. La reĝo estas patro, kaj la reĝino estas patrino. La princino estas la filino. Kiu vi estas? Kio estas ŝi? Mi estas kuraĝa, kaj li estas forta. Kia estas ĝi? La pruno estas bona. La prunon ŝatas ŝi. Jen mapo. Rigardu! Ĝi estas malgranda. Karlo amas Silvjan. Silvjan amas Karlo. Ĉu Silvja amas Karlon? Mi ne ŝatas prunojn, sed mi ŝatas la vinberojn. Bonvolu doni al mi la persikon. Jen ĝi. Dankon. Donu al mi vinberojn, mi petas. Ŝi havas tri rozojn kaj naŭ persikojn. Kiom da floroj estas en la ĝardeno? Mi ne scias. Ni iru. Ĝis revido!

2. Translate into Esperanto:

Good evening. Good night. Good morning. I'm Petro. She is wise. He is foolish (*unwise*). Is Karlo a king? No, Karlo isn't a king. Who is the queen? What am I? What is it? What's he like? I don't know. Is the cat big? No, the cat is small. What kind of cat is it? Here's a peach. Thanks. Here are plums. I don't like the peach, but I like the plums. The plum is good. Give me a grape. I like grapes. Please give me a sandwich. Give me ice cream, please. I'd like (or: "I request") water. Here it is. Here's a garden. Look! How many trees are (there)? Count! Three, six, nine. Give me a rose. Give me two. Do you love me? Follow him. See you later! Away-we-go!

1. Bonan vesperon. Bonan nokton. Bonan matenon. Mi estas Petro. Ŝi estas saĝa. Li estas malsaĝa. Ĉu Karlo estas reĝo? Ne, Karlo estas ne reĝo. Kiu estas la reĝino? Kio estas mi? Kio estas ĝi? Kia estas li? Mi ne scias. Ĉu la kato estas granda? Ne, la kato estas malgranda. Kia kato ĝi estas? Jen persiko. Dankon. Jen prunoj. Mi ne ŝatas la persikon, sed mi ŝatas la prunojn. La pruno estas bona. Donu al mi vinberon. Mi ŝatas vinberojn. Bonvolu doni al mi sandviĉon. Donu al mi glaciaĵon, mi petas. Mi petas akvon. Jen ĝi. Jen ĝardeno. Rigardu! Kiom da arboj estas? Kalkulu! Tri, ses, naŭ. Donu al mi rozon. Donu al mi du. Ĉu vi amas min? Sekvu lin. Ĝis la revido! Ek!

(Note: for many of the sentences above, alternate word orders are equally correct. For example, "Kia kato ĝi estas?" could also be written: "Kia kato estas ĝi?"; "Donu al mi vinberon" could also be written: "Donu vinberon al mi"... etc.)

2. Good day! I'm Karlo. He's a gardener. The king is a father, and the queen is a mother. The princess is the daughter. Who are you? What is she? I am brave, and he is strong. What is it like? The plum is good. She likes the plum. Here's a map. Look! It's small. Karlo loves Silvia. Karlo loves Silvia. Does Silvia love Karlo? I don't like plums, but I like the grapes. Please give me the peach. Here it is. Thanks. Give me grapes, please. She has three roses and nine peaches. How many flowers are in the garden? I don't know. Let's go. See you later!